

**TO: Prospective Applicants**

**DATE:** July 28th, 2017

**SUBJECT: RFA NO. ECP-RFA-17-03**

**REQUEST FOR APPLICATIONS FOR  
CONSTRUCTION OF CANAAN SCHOOL**

Cooperative Housing Foundation, doing business as Global Communities, has been selected by the American Red Cross (ARC) to serve as the Prime Recipient for the Enabling Canaan Program (ECP). Global Communities is inviting qualified organizations with experience in the construction of buildings to submit their applications for the subject activity based on this Request for Applications.

Interested organizations should submit their applications, in hard copy in accordance with the language of the solicitation to the address specified. The applications must be received no later than **August 24<sup>th</sup>, 2017 at 2:00 p.m.**

Responding organizations are advised that this solicitation does not in any way obligate Global Communities to make an award or compensate the responding organizations for any costs associated with the preparation and submission of their applications.

Any questions or requests for information should be addressed by no later than **August 18th, 2017 at 4:00 pm** to Procurement via email at: [infoproc@globalcommunities.org](mailto:infoproc@globalcommunities.org), the email subject MUST be **ECP Canaan School**. Any information given to one prospective applicant concerning this solicitation will be furnished to all such applicants as an amendment of the solicitation.

Please e-mail Global Communities at [infoproc@globalcommunities.org](mailto:infoproc@globalcommunities.org), the email subject MUST be **ECP Canaan School**, of your intent to apply at the earliest practicable date, so that we may anticipate the number of applications to be evaluated.

**À L'ATTENTION DES : candidats potentiels**

**DATE :** 28 July 2017

**OBJET : APPEL D'OFFRES N° ECP-RFA-17-03**

**APPEL D'OFFRES POUR LA CONSTRUCTION D'UNE  
ECOLE PUBLIQUE À CANAAN**

La Cooperative Housing Foundation, exerçant ses activités sous le nom de Global Communities, a été sélectionnée par la Croix Rouge Américaine comme première bénéficiaire du programme Enabling Canaan Program (ECP). Global Communities invite les organismes qualifiés ayant une expérience dans la construction de bâtiments à soumettre leur candidature pour l'activité concernant l'objet en question en fonction du présent Appel d'offres.

Les organisations intéressées doivent soumettre leur offre, en copie papier, conformément à la langue de l'appel d'offres, à l'adresse spécifiée. Les offres doivent être reçues au plus tard le **24 aout 2017 à 2 :00 p.m.**

Il est signalé aux organisations candidates que cet appel d'offres n'oblige en aucune façon Global Communities à octroyer un accord ou à indemniser les organisations candidates pour tous coûts associés à la préparation et la soumission de leur offre.

Veillez adresser toutes questions ou demandes de renseignements au plus tard le **18 aout 2017 à 4:00 p.m** à Procurement par courrier électronique à : [infoproc@globalcommunities.org](mailto:infoproc@globalcommunities.org), l'objet du courriel doit mentionner **ECP Canaan School**. Toute information fournie à un candidat potentiel concernant cet appel d'offres sera fournie à tous les candidats sous forme de modification de l'appel d'offres.

Veillez envoyer un courrier électronique à Global Communities à [infoproc@globalcommunities.org](mailto:infoproc@globalcommunities.org), l'objet du courriel doit mentionner **ECP Canaan School** le plus tôt possible pour nous faire part de votre intention de soumettre une offre, afin que nous puissions prévoir le nombre d'offres à évaluer.

## Abbreviations and Acronyms

ARC  
ECP  
MTPTC  
  
OFAC  
RFA  
UCLBP  
  
UNHABITAT  
USD

## Abréviations et acronymes

American Red Cross  
Enabling Canaan Program  
Ministère des Travaux Publics Transports et  
Communications  
Office of Foreign Assets Control  
Request for Applications  
Unité de Construction de Logements et de Bâtiments  
Publics  
United Nations Human Settlements Programme  
US Dollars

## **Section 1: Program Description**

### A. Background and Introduction

Please see Attachment A – Statement of Work, which is provided in French language only.

## **Article 1: description du programme**

### A. Contexte et introduction

Veillez voir l'Annexe A - Termes de Référence, fournis en français seulement.

## Section 2: Eligibility Information

### A. Eligible Entities

Applicants who are eligible to apply are those who are technically qualified and are able to respond through written applications. All applicants must be legally recognized organizational entities under applicable law and authorized to operate in Haiti.

To be eligible for award of a Subgrant Agreement, in addition to other conditions of this RFA, organizations must have a politically neutral mandate, a commitment to non-discrimination with respect to beneficiaries and adherence to equal opportunity employment practices. Non-discrimination includes equal treatment without regard to race, religion, ethnicity, gender, and political affiliation.

Applicants are reminded that U.S. Executive Orders and U.S. law prohibits transactions with, and the provision of resources and support to, individuals and organizations associated with terrorism. It is the legal responsibility of the subrecipient to ensure compliance with these Executive Orders and laws. This provision must be included in all lower-tier subawards and contracts issued under a Subgrant Agreement.

### B. Responsibility Matters

#### 1. Pre-Award Assessment for Financial Responsibility (PAFR)

Applicants must have the organizational capacity and adequate internal controls to meet the requirements of Global Communities and ARC. Each applicant under consideration for award will be required to complete a Pre-Award Assessment for Financial Responsibility (PAFR) form, and to provide documents and manuals to demonstrate organizational responsibility.

#### 2. Anti-Terrorist Financing and Debarment and Suspension

(i) Applicants are informed that Global Communities complies with U.S. Sanctions and Embargo laws and Regulations including Executive Order 13224 on Terrorist Financing, which effectively prohibit transactions with persons or entities that commit, threaten to commit or support terrorism. Any person or entity that participates in this RFA process, either as a prime or sub to the prime, must certify as part of the application that he or it is not on the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control (OFAC) Specially Designated Nationals (SDN) List and is eligible to participate. Global Communities shall disqualify any bid received from a person or entity that is found to be on the List or otherwise ineligible.

## Section 2: renseignements sur l'admissibilité

### A. Entités éligibles

Les candidats autorisés à présenter une offre sont ceux techniquement qualifiés, et qui sont en mesure de soumettre une offre par écrit. Tous les candidats doivent être légalement reconnus en Haïti et autorisés à fonctionner en Haïti selon les lois en vigueur.

Afin d'être admissibles pour l'attribution d'un sous-accord, en plus des autres conditions de cet appel d'offres, les organisations doivent avoir un mandat politiquement neutre, un engagement envers la non-discrimination en ce qui concerne les bénéficiaires et l'adhésion à des pratiques d'emploi équitables. La non-discrimination comprend : égalité de traitement sans considération de race, religion, ethnie, sexe et appartenance politique.

Il est rappelé aux candidats que les décrets présidentiels américains et les lois américaines interdisent les transactions avec des organisations et des particuliers associés au terrorisme et interdisent également de leur fournir des ressources et du soutien. Il incombe légalement au sous-récepteur de s'assurer du respect de ces lois et décrets. Cette disposition doit figurer dans tous les contrats et les sous-accords de niveau inférieur accordés en vertu d'un sous-accord.

### B. Questions de responsabilité

#### 1. Évaluation de la responsabilité financière avant l'attribution (PAFR)

Les candidats doivent avoir la capacité organisationnelle et les contrôles internes adéquats pour répondre aux exigences de Global Communities et de l'ARC. Chaque candidat envisagé pour l'attribution sera tenu de remplir une Évaluation de la responsabilité financière avant l'attribution (PAFR - Pre-Award Assessment for Financial Responsibility) et de fournir les documents et manuels démontrant la responsabilité de l'organisation.

#### 2. Financement de la lutte contre le terrorisme, forclusion et suspension

(i) Les candidats sont informés que Global Communities se conforme aux lois et réglementations américaines sur les sanctions et les embargos, notamment le Décret présidentiel 13224 sur le financement du terrorisme, ayant pour effet d'interdire les transactions avec les personnes ou entités qui commettent ou menacent de commettre ou qui soutiennent des actes de terrorisme. Toute personne ou entité participant à ce processus d'appel d'offres, que ce soit en tant que bénéficiaire principal ou en tant que sous-bénéficiaire, doit certifier dans le cadre de l'offre qu'elle ne fait pas partie de la Liste des ressortissants expressément désignés (SDN - Specifically Designated Nationals) établie par le Bureau du contrôle des avoirs étrangers du Trésor américain (OFAC) et qu'elle a le droit de participer. Global Communities disqualifiera toute offre

émanant d'une personne ou d'une entité figurant dans la Liste ou par ailleurs inadmissible.

(ii) Organizations or individuals that have an active exclusion on the System for Award Management ([www.sam.gov](http://www.sam.gov)) shall not be eligible for financing and shall not be used to provide any commodities or services contemplated by this RFA.

(ii) Les organisations ou les individus qui ont une exclusion active dans le Système de Management des Attributions ([www.sam.gov](http://www.sam.gov)) ne seront pas éligibles pour un financement et ne seront pas utilisés pour la fourniture des produits ou des services visés par cet appel d'offres.

### Section 3: Application and Submission Information

#### A. General Instructions

1. Applicants are requested to submit an application directly responsive to the terms, conditions, and clauses of this RFA. Applications not conforming to this solicitation may be categorized as unacceptable, thereby eliminating them from further consideration.
2. Applications must be received no later than **August 24<sup>th</sup>, 2017 at 2:00 .p.m.** Applications must remain valid for a minimum of sixty (60) days. The Applicant may submit its proposal by the following means:

- i. To Bidder must submit its proposal in one (1) Original and two (2) Copies, in a sealed envelope. This envelope must mention the following:

Name of the Applicant

To: Mrs. Rose Danielle Charles, Procurement Officer  
Global Communities, 15 Rue Tertulien Guilbaud,  
Christ Roi, Port-au-Prince

- ii. The overall proposal shall consist of two (2) physically separated parts, as follows:  
Volume I – Technical Proposal; and  
Volume II – Cost Proposal.  
Technical Proposals must not make reference to pricing.
3. Any application received in response to this solicitation will be reviewed strictly as submitted and in accordance with the evaluation criteria specified in Section 4, Application Review Information.
    - i. The person signing the application must have the authority to commit the Applicant to all the provisions of the application.
    - ii. Global Communities is not obligated to make an award or to pay for any costs incurred by the applicant in preparation of an application in response hereto.
    - iii. Applications must be clearly and concisely written and must describe and define the applicant's understanding and compliance with the requirements contained in Section 1 of RFA, Program Description. The application should clearly address each of the evaluation criteria set forth in Section 4 of this RFA. All pages of each volume (cost and technical) must be sequentially numbered and identified with the name of the application and the RFA number.
  4. Global Communities reserves the right to accept or reject any application, and to cancel the solicitation process and reject all applications, at any time prior to award, without thereby incurring any liability to

### Section 3 : renseignements concernant l'offre et la soumission

#### A. Instructions générales

1. Les candidats sont priés de présenter une offre satisfaisant les termes, conditions et clauses du présent appel d'offres. Les offres non conformes au présent appel peuvent être classées comme inacceptables et entraîner leur élimination.
2. Les offres doivent être reçues au plus tard le **24 août 2017**. Les offres doivent rester valides un minimum de soixante (60) jours. Le candidat peut soumettre sa proposition par les moyens suivants:

- i. Le Soumissionnaire doit remettre son offre en un(1) Original et deux (2) Copies dans une enveloppe scellée. La mention suivante doit être portée sur l'enveloppe :

Nom du Soumissionnaire

A : Mme. Rose Danielle Charles, Procurement Officer  
Global Communities, 15 Rue Tertulien Guilbaud,  
Christ Roi, Port-au-Prince

- iii. la proposition sera composée de deux (2) pièces séparées physiquement, comme suit :  
Volume I – proposition technique ; et  
Volume II – proposition de coûts.  
Les propositions techniques ne doivent pas faire référence aux prix.
3. Toute offre reçue en réponse à cet appel d'offres sera examinée strictement telle que présentée et selon les critères prévus dans la Section 4, Renseignements sur l'évaluation des offres.
    - i. La personne signant l'offre doit avoir l'autorisation d'engager le candidat pour toutes les dispositions de l'offre.
    - ii. Global Communities n'est pas obligée de procéder à un accord ou de payer pour les frais encourus par le candidat pour une offre faisant suite au présent document.
    - iii. Les offres doivent être rédigées avec clarté et concision et doivent décrire et définir la compréhension du candidat ainsi que son respect des prescriptions visées dans la Section 1 de l'appel d'offres, Description du programme. L'offre doit répondre clairement à chacun des critères d'évaluation énoncés à la Section 4 du présent appel d'offres. Toutes les pages de chaque volume (coûts et technique) doivent être numérotées séquentiellement et identifiées avec le nom de l'offre et le numéro de l'appel d'offres.
  4. Global Communities se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toute offre, et également d'annuler le processus de sollicitation et de rejeter toutes les offres, à tout moment avant l'attribution, sans encourir de ce

applicants or any obligation to inform applicants of the grounds for Global Communities action.

fait la moindre responsabilité que ce soit envers les candidats et sans aucune obligation d'informer les candidats des motifs de la décision de Global Communities.

## B. Technical Application Format

The Technical Application must be organized so that it follows the technical evaluation factors listed in Section 4. The Technical Application must not exceed seven (7) pages in length, including graphics and charts but excluding resumes and annexes. The pages that exceed this page limitation will not be evaluated. Any additional annexes not required by this RFA will not be evaluated. Applications shall be submitted in Word format, written in French, single-spaced, using Times New Roman font size 12 with each page numbered consecutively, and have at least one inch margins on the top, bottom and sides.

## B. Format de l'offre technique

L'offre technique doit être organisée de façon à suivre les facteurs d'évaluation technique énumérés dans la Section 4. L'offre technique ne doit pas dépasser sept (7) pages de long, y compris graphiques et diagrammes, à l'exclusion des curriculum vitæ et des annexes. Les pages dépassant cette limite de pages ne seront pas évaluées. Toutes les annexes supplémentaires non requises par le présent Appel d'offres ne seront pas évaluées. Les offres doivent être présentées en format Word, écrites en français, simple interligne, avec la police Times New Roman 12 points et une numérotation consécutive sur chaque page, avec une marge de 2,5 cm (1 po) en haut, en bas et sur les côtés.

The Technical Application must include:

L'offre technique doit comprendre :

1. Technical Approach (limit 4 pages not including drawing, plans and Gantt-Chart). The technical approach must provide a clear and succinct picture of how the proposed program will achieve the goals and objectives outlined in Section 1 of this RFA. In addition, the Applicant should provide a detailed Gantt-Chart.

1. approche technique (limite de 4 pages, plans, dessins, et Gantt-Chart non compris). L'approche technique doit fournir une image claire et succincte de la façon dont le programme proposé permettra d'atteindre les buts et les objectifs décrits dans la Section 1 du présent appel d'offres. De plus, le Soumissionnaire fournira un diagramme de Gantt détaillé.

2. Key Personnel (limit 1 page, excluding resumes).

2. personnel clé (limite de 1 page, à l'exclusion des curriculum vitae).

The Applicant must propose individuals for key personnel positions who are highly qualified and are able to fulfill the responsibilities as described below. The Applicant shall submit a complete and current resume for each proposed key personnel (not exceeding 2 pages each). These resumes must clearly describe the individuals' education, experience, and professional credentials. Key Personnel positions are as follows:

Pour les principaux postes de membres du personnel, le candidat doit proposer des individus hautement qualifiés et en mesure de s'acquitter de leurs responsabilités tel que décrit ci-dessous. Le candidat doit soumettre un curriculum vitae complet et à jour pour chacun des principaux membres du personnel proposés (n'excédant pas 2 pages chacun). Ces curriculum vitae doivent décrire clairement l'éducation des individus, leur expérience et leurs qualifications professionnelles. Les principaux postes sont les suivants :

- i. Project Director: Responsible for overseeing all technical and administrative matters of the project, represents the company in high-level meetings and is empowered to make decisions on behalf of the company. Qualifications: Civil Engineer, Construction Management, Project Management or related fields, at least 15 years of experience.
- ii. Resident Engineer: leads the realization of the works on the site, is entitled to receive and execute the orders of the Supervision on behalf of the company and participates in the site meetings. Qualifications: Civil Engineer, at least 10 years of experience.

- i. Directeur du projet: Responsable de la supervision de toutes les questions techniques et administratives du projet, représente l'entreprise dans des réunions de haut niveau et est habilité à prendre des décisions au nom de l'entreprise. Qualifications: ingénieur civil, construction management, gestion de projet ou domaines connexes, au moins 15 ans d'expérience.
- ii. Ingénieur Résident: Responsable de la conduite des travaux sur le terrain, est habilité à recevoir et exécuter des ordres de la Supervision au nom de l'entreprise et participe aux réunions de chantier. Qualifications: Ingénieur Civil, au moins 10 ans d'expérience.

3. Capabilities and Experience of Organization (limit 2 pages).

The Applicant shall demonstrate the following:

- i. The specialized competence the organization possesses with regard to the requirements described in Section 1 of this RFA.
- iii. Capabilities mobilizing short-term technical assistance experts and teams. (10 points)
- ii. Organizational systems and procedures are adequate related to project management.

4. Past Performance of the Organization

The Applicant must submit a list of all contracts, subcontracts or grants within the last three (3) years involving similar or related programs. The information for these awards must include the performance location, award number (if available), a brief description of the work performed, and a point of contact list with current telephone numbers and email addresses. This list shall be attached as an annex to the Technical Application, which will not count against the page limit.

Global Communities reserves the right to obtain past performance information from other sources including those not named in applications.

C. Cost Application Format

The applicant must propose costs that it believes are realistic and reasonable for the work in accordance with the applicant's technical application. The applicant should submit a breakdown of each unit price.

Global Communities may ask the applicant to provide more details, if needed.

3. capacités et expérience de l'organisation (limite de 2 pages).

Le candidat doit démontrer ce qui suit:

- i. les compétences spécialisées de l'organisation quant aux exigences décrites dans la Section 1 du présent appel d'offres.
- ii. capacités de mobilisation d'experts et d'équipes pour une assistance technique à court terme.
- ii. des systèmes et procédures organisationnels en place adéquats en ce qui concerne la gestion du projet.

4. Performances précédentes de l'organisation

Le candidat doit soumettre une liste de tous les contrats, sous-contrats ou accords des trois (3) dernières années concernant des programmes similaires ou connexes. Les informations relatives à ces attributions doivent inclure l'emplacement de l'exécution des performances, le numéro de l'accord (si disponible), une brève description du travail effectué et une liste des contacts avec leurs numéros de téléphone et adresses électroniques actuels. Cette liste doit être jointe en annexe à l'offre technique et ne sera pas comptée dans la limite de pages.

Global Communities se réserve le droit d'obtenir des renseignements sur des performances passées auprès d'autres sources, y compris celles ne figurant pas dans les offres.

C. Format de l'Offre financière

Le soumissionnaire doit soumettre des coûts qu'il croit réalistes et raisonnables pour la réalisation des travaux conformément à l'offre technique. Le soumissionnaire doit fournir un sous-détail montrant les détails pour chaque prix unitaire.

Global Communities peut demander au Soumissionnaire de fournir plus de détails, si nécessaire.

## Section 4: Application Review Information

### A. General

Applications will be evaluated in accordance with the Evaluation Criteria set forth below. These criteria serve to: (a) identify the significant matters which applicants should address in their applications and (b) set the standard against which all applications will be evaluated. To facilitate the review of applications, applicants are advised to organize the narrative sections of their applications in the same order as the Evaluation Criteria.

An application may be eliminated from consideration before a detailed evaluation is performed if the application is considered obviously deficient as to be totally unacceptable on its face or which prices are inordinately high or unrealistically low. In the event an application is rejected, the applicant will be sent a notice stating the reason(s) that the application was not be considered for evaluation.

### B. Basis for Award

Technical and cost factors will be evaluated as described below.

1. The evaluation factors presented below will serve as the basis upon which applications will be evaluated. The relative weight accorded to each factor is expressed in points with 100 points possible.
2. Applicants are reminded that Global Communities is not obliged to make an award on the basis of lowest proposed cost or highest technical evaluation score. Although for this RFA technical merits are considered more important than cost relative to deciding who might best perform the work, cost factors and Global Communities prime recipient budget must also be considered. Therefore, after the final evaluation of applications, Global Communities will make the award to the applicant whose proposal offers the best value to Global Communities and American Red Cross (ARC), considering both technical and cost factors.

### C. Evaluation Criteria

1. Technical Approach (10 points) – The extent that the Offeror's proposal demonstrates a clear and effective overall technical approach to performing the requirements described in the tender documents (annexes A - E).
2. Qualifications of Proposed Personnel (10 points) – Demonstrated expertise, experience, and availability of personnel to meet the requirements of the STATEMENT OF WORK.

## Section 4: renseignements sur l'évaluation des offres

### A. Généralités

Les offres seront évaluées selon les critères énoncés ci-dessous. Ces critères servent à : (a) identifier les questions importantes que les candidats doivent aborder dans leur demande et (b) établir la norme en fonction de laquelle toutes les offres seront évaluées. Afin de faciliter l'examen des offres, il est recommandé aux candidats d'organiser les sections narratives de leur offre dans le même ordre que les Critères d'évaluation.

Un offre pourra être éliminée de l'examen avant qu'une évaluation détaillée soit effectuée si la demande est considérée comme manifestement médiocre au point d'être totalement inacceptable à première vue ou si les prix sont excessivement élevés ou exagérément bas. Dans le cas où une demande est rejetée, un avis sera envoyé au candidat, indiquant la ou les raisons pour lesquelles la demande n'a pas fait l'objet d'une évaluation.

### B. Base pour l'accord

Les facteurs techniques et économiques seront évalués comme décrit ci-dessous.

1. Les facteurs d'évaluation présentés ci-après serviront de base pour l'évaluation des offres. L'importance relative accordée à chacun des facteurs est exprimée en points avec 100 points possibles.
2. Rappelons aux candidats que Global Communities n'est pas obligée de procéder à un accord en fonction du coût le plus bas ou du score d'évaluation technique le plus élevé. Bien que la valeur technique de cet appel d'offres soit considérée comme plus importante que les coûts lors du choix du candidat le mieux qualifié pour effectuer le travail, les facteurs de coûts et le budget du bénéficiaire principal de Global Communities doivent également être considérés. Par conséquent, après l'évaluation finale des offres, Global Communities procédera à l'attribution au candidat dont la proposition offre la meilleure valeur pour Global Communities et pour la Croix-Rouge Américaine (ARC), compte tenu des facteurs techniques et de coûts.

### C. Critères d'évaluation :

1. Approche technique (10 points) – la mesure dans laquelle la proposition de l'offrant illustre une approche technique globale claire et efficace de l'exécution des exigences décrites dans le dossier d'appels d'offres (annexes A – E).
2. qualifications du personnel proposé (10 points) – expertise, expérience et disponibilité démontrées du personnel pour répondre aux exigences des termes de références.

- |  |   |
|--|---|
| <p>3. Capabilities and Relevant Experience of the Organization (10 points) – Demonstrated organizational capabilities and experience as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organizational competence relative to the STATEMENT OF WORK, including his ability to mobilize the most important construction equipment to meet the requirements of the tender documents as well as knowledge of and experience working in Haiti</li> <li>• Capabilities mobilizing short-term technical assistance experts and teams.</li> <li>• Organizational systems and procedures.</li> </ul> <p>4. Past Performance of the Organization (15 points) – Quality of product or service, including cost control, timeliness of performance, and meeting goals and targets, and customer satisfaction with performance.</p> <p>5. Cost Proposal (60 points) – The lowest price cost proposal will receive the highest score for cost. Higher priced cost proposals will receive a correspondingly lower score. To assist in evaluation and comparison of cost proposals, Global Communities may ask an Offeror for clarification or further breakdown of the Offeror's price.</p> | <p>3. Capacités et expérience pertinente de l'organisation (10 points) – capacités organisationnelles et expérience démontrées comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• compétence organisationnelle relative à l'ÉNONCÉ DES TRAVAUX, y compris la capacité à mobiliser les principaux équipements de construction pour répondre aux exigences décrites dans le dossier d'appel d'offres ainsi que la connaissance et l'expérience de travail en Haïti.</li> <li>• capacités de mobilisation d'experts et d'équipes pour une assistance technique à court terme</li> <li>• procédures et systèmes organisationnels</li> </ul> <p>4. performances antérieures de l'organisation (10 points) – qualité du produit ou du service, y compris contrôle des coûts, rapidité d'exécution et réalisation des buts et objectifs, satisfaction de la clientèle avec les performances.</p> <p>5. proposition de coûts (60 points) – la proposition avec les coûts les plus bas recevra le score le plus élevé pour les coûts. Les propositions avec les coûts les plus élevés recevront un score proportionnellement inférieur. Pour aider à l'évaluation et la comparaison des propositions de coûts, Global Communities pourrait demander à un offrant des éclaircissements ou la ventilation du prix de l'offrant.</p> |
|--|---|

## Section 5: Award and Administration Information

### A. Anticipated Award Schedule

Global Communities intends to provide approximately one award, not to exceed the planned budget. In exceptional circumstances, this amount may be adjusted depending on various factors. Global Communities reserves the right to fund none of the applications submitted.

### B. Start Date and Period of Performance

The anticipated start date of the program is August 28<sup>th</sup> 2017 for a period of six (6) months from the date of Award.

### C. Type of Award

Global Communities anticipates the award of a Standard Grant or Fixed Amount Award to the successful applicant.

### D. Reporting

The sub-awardee shall be required to submit invoices detailing the deliverables and activities/works completed per the payment schedule that will be detailed in the subaward. This invoice must be signed by the Project Director and approved by Global Communities Program Director.

## Section 5: renseignements sur l'attribution et l'administration

### A. Calendrier anticipé pour l'accord

Global Communities a l'intention de fournir environ un accord, ne devant pas dépasser le budget prévu. Dans des circonstances exceptionnelles, ce montant pourra être ajusté en fonction de divers facteurs. Global Communities se réserve le droit de ne financer aucune des offres présentées.

### B. Date de début et durée d'exécution

La date de début prévue pour le programme est 28 août 2017 pour une période de six (6) mois à compter de la date d'attribution.

### C. Type d'attribution

Global Communities prévoit l'attribution d'un accord standard ou un accord d'un montant fixe au candidat qui aura à toutes les conditions.

### D. Rapports

Le sous-réциpiendaire doit soumettre les factures détaillant les livrables et travaux réalisés selon le calendrier de paiement qui sera détaillé dans l'accord. Cette facture doit être signée par le directeur de projet et approuvée par le directeur de programme de Global Communities.

## **Attachment A – Statement of Work / Termes de référence**

La région de Canaan ne compte aucune école publique à l'heure actuelle. Depuis 2012, plusieurs écoles ont été créées, mais elles sont toutes implantées par des leaders religieux ou par des initiatives communautaires. Tandis que le nombre d'établissements d'enseignement ne cesse d'augmenter, l'offre n'est toutefois pas de qualité lorsqu'on considère la structure physique des différentes écoles recensées. Les salles de classe ne sont pas équipées et les espaces extérieurs ne sont pas adéquatement aménagés. Les élèves ont un accès à l'eau très limité dans l'espace scolaire pendant que les espaces de jeux ne sont pas conviviaux.

Global Communities (CHF International), dans le cadre de la mise en œuvre du projet ECP, se propose d'établir la première école publique dans le centre de Canaan en partenariat avec le MENFP et le financement de la Croix-Rouge américaine.

L'objectif principal du projet est de permettre aux enfants en âge d'être scolarisés de Canaan et de ses environs d'avoir accès à un enseignement de qualité et aussi de doter Canaan d'un abri provisoire de qualité pendant les périodes de catastrophe naturelle.

Les travaux à réaliser comprennent notamment :

- La construction de onze (11) salles de classe de 50 mètres carrés chacune.
- La construction d'une salle de direction de 26 mètres carrés.
- La construction de quatre (4) blocs sanitaires de 4 mètres carrés chacun comprenant 3 cabinets
- La construction d'un réservoir de 9000 galons.
- L'installation d'un système de captage d'eaux pluviales (Gouttières- Château d'eau- Lave main).
- L'aménagement de 2,000 mètres carrés extérieurs (cour de récréation, terrains de jeux, ...)
- La construction de 200 mètres linéaires de clôture.

La description détaillée des travaux et leurs spécifications sont indiquées dans l'Annexe C : Spécifications Techniques et l'Annexe E : Plans & Dessins.

Tous ces travaux seront supervisés par le partenaire de supervision de Global Communities.